巣山真也（すやましんや）

うっうー!!?

あーヒックリした、もう5巻ですよ。

GANGAN COMICS

5

悪魔事典

巣山真也
SUYAMA SHINYA

GC

悪魔事典 5

巣山真也

SE

0569

ISBN4-7575-1253-8

C9979 ¥390E

9784757512535

1929979003906

雑誌48116-75
定価：本体390円＋税

SQUARE ENIX.

お騒がせブラコン娘
あゆみ登場!
あまたなあゆみの一言で
ヒロユキの唇争奪戦勃発!?

GC
ガンガンコミックス

GANGAN COMICS

5

悪魔事典

巣山真也

SUYAMA SHINYA

GC 悪魔事典 5

巣山真也

SQUARE ENIX

お騒がせブラコン龍
あゆみ登場!
おませなあゆみの一言で
ヒロユキの唇争奪戦勃発!?

GC
ガンガンコミックス
SQUARE ENIX.

★この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などには、いっさい関係ありません。

悪魔事典 5

巣山真也

AKUMA JITEN #5

CONTENTS:

CHAPTER 24: HIRO-KUN
CHAPTER 25: BURSTING SPEED! THE RABBIT-EARRED GIRL
CHAPTER 26: AN ENAMORING CHOCOLATE VALENTINE
CHAPTER 27: I WILL BECOME A FULL ADULT
CHAPTER 28: MINI MINI MILKY
CHAPTER 29: LOVE SICKNESS

CHAPTER 24

HIRO-KUN

SFX: SLAM
I MADE IT
HUFF
THANK GOODNESS
HUFF
IT WASN'T TOO FAR.
phew
SFX: "WOBBLE WOBBLE WOBBLE"
DIDN'T COME HOME ON NEW YEAR'S
HIRO KUN
HMPH BUT
I WONDER IF HE HAD SOME SORT OF CLUB ACTIVITY
SFX: "CLUNK"

I'M SURE HIRO-KUN WAS REALLY LONELY...
SPENDING NEW YEARS ALL BY HIMSELF...
!
SFX: SLAM
HIROYUKI!
IT'S AN EMERGENCY!
FREY DRANK TOO MUCH ALCOHOL AND BECAME A SEX-CRAZED DEMON LORD OF LUST!
GO DEFEAT HER!!
YEAH...
BUT IT'S ALL RIGHT.
BECAUSE I'M HERE NOW!
EVEN IF IT'S JUST FOR TODAY,
I'LL MAKE SURE YOU'RE NOT LONELY!
S-I-S-
ARE YOU HOME
HIRO-KU...?

G...
---!
...HUH?
SFX: *GASP*
HIROYUKI TURNED INTO A GIRL...
WHAT IS A GIRL DOING AT HIRO-KUN'S HOUSE?!
OH... COULD SHE BE...
Hiroyuki got turned into a girl?
How d...
WH...WHAT?
HIS LOVER?!
TEEHEE
JUST LIKE HIRO-KUN
HE CAPTIVATES ALL THE GIRLS ♡
WHO IS SHE...?

ARE YOU
A FRIEND OF HIROYUKI'S?
HEY! HEY!
SFX: *JUMP*
YOU JUST ASKED FOR "HIRO-KUN" DIDN'T YOU?
shake shake
whisper
YOU REALLY SHOULDN'T TALK TO ME SO FAMILIARLY
I BET YOU ARE HUH?
YOU KNOW HIROYUKI...
I'VE NEVER SPOKEN TO SOMEONE'S LOVER BEFORE...
AS HIS FRIEND, YOU CAN BE AS HAPPY AS YOU LIKE!!
THERE'S NO NEED TO HOLD YOURSELF BACK!
HAS
SERVANT...?
YEP! MY SERVANT! AREN'T YOU THRILLED?!
BECOME MY SERVANT!

SIGH. *PEEK!*
OH MY! HIRO-KUN'S
BECOME A SERVANT...
SO YOU'RE ALREADY AT SUCH AN ADULT LEVEL RELATIONSHIP...
HUH? YEAH WE'RE ADULTS.
YEAH! HE'S MY SERVANT!
HOW GREAT FOR HIRO-KUN
HE'S ALREADY TAKEN THE STEP INTO ADULTHOOD... ♡
STEP...?
OH HIRO-KUN... ♡ YOU'RE SO MATURE NOW ♡
OH, I GOT IT.
YOU'RE NOT REALLY TALKING TO ME ARE YOU?
DON'T GO
MAKING UP WEIRD DELUSIONS ABOUT PEOPLE RIGHT IN FRONT OF THEM!!
NOW SEE HERE!!
AAAH!

SOME WEIRD GIRL...
OH, HIROYUKI
SFX: SWISH
HIRO-KUN! ♡
WOAH
HAHA...
SO YOU MADE IT ARE YOU TIRED AYUMI?
NOPE! NOT AT ALL!
I'VE BEEN LOOKING FORWARD TO SEEING YOU AGAIN! ♡
SFX: GLOMP
HEY! HEY!
WERE YOU LONELY HERE WITHOUT ME?
HAHA, I GUESS.
HIROYUKI
SHE'S MY
LITTLE SISTER.
WHAT'S GOING
AH... OH

IT'S AN ECCHI BOOK ISN'T IT?
HUH?! AH!
HIRO-KUN... WHAT KIND OF BOOK IS THIS?
SHE'S FAST!
Gaze
AN ECCHI
SHE'S STARTING THIS AGAIN...?
I KNOW ALL ABOUT IT
AND YOU'RE AROUND THAT AGE TOO
OH COME ON, YOU DON'T HAVE TO PRETEND WITH ME
COME ON, IT'S JUST AN ORDINARY COMIC
IT'S ALL RIGHT DON'T WORRY
YOU DON'T HAVE TO RELY ON THIS BOOK
AH! GIVE IT BACK!
BUT THIS IS FORFEIT NOW!
THIS WEEK'S "3 PIECE" IS SUPPOSED TO BE GOOD!
THERE'S ○○○ IN HERE, RIGHT?
It really is!!
You really are a guy

I'LL SHOW YOU MY NAKED...
SPIG THWACK!
OH...! SORRY.
.... HIRO-KUN, YOUR STRAIGHT-MAN ACT HAS REALLY GOTTEN VIOLENT...
IT'S JUST A REACTION I HAVE BE-CAUSE OF THEM...
That hurt
THIS IS THE WAY SHE IS
HMMM
Hiro-kun
AH... WELL HOW DO I PUT IT...
SPK STARE...
HMM?
BUT I'M NOT GOING TO LET YOUR LOVER HAVE ANY
YOU DIDN'T COME BACK FOR NEW YEAR'S
SO MOM MADE IT AND TOLD ME TO BRING IT WITH ME
YEAH!
OSECHI?
IT'S HEAVY!

*OSECHI IS FOOD TRADITIONALLY SERVED DURING NEW YEAR'S.

MILKY-SAMA
!?
...?
??
SHEESH ARE YOU STILL HAVING A NEW YEAR'S PARTY~?
Why do you need to have it in my house?
YOU TOOK THEM, DIDN'T YOU...? YOU TOOK THE POTATO CHIPS DIDN'T YOU...?!
AT LEAST I HAVE BREASTS SEE?
WHAT'S GOING ON ?
WH
THERE ARE
SO MANY GIRLS HERE
SFX: *OOO*

I NEVER THOUGHT I'D FIND SOMEONE SOMEONE WHO HAS THE SAME INTEREST IN CUTE THINGS
YOU LIKE CUTE THINGS TOO?!
Y... YOU KNOW THAT SENPAI CAN'T BE SEDUCED...
EAT IT WITH EVERYONE.
THIS IS OSECHI. HERE, TAKE IT.
HUH
HIRO-KU...
NO
NO-THING
HMM? WHAT'S WRONG?
Is he one too?
YOU'RE GOOD! YOU'RE A GIGOLO! ♡
HUH ...?!
OH HIRO-KUN! ♡
SFX: *NOD*
OH, THIS?
TH... THAT SMELLS GOOD
Runs away
SFX: *JUMP*
AHH!

A QUEEN...
A FANGIRL...
A SKIRT CHASER...
A LOVER...
DEMONIC GIRL...
THE UNFATHOMABLE...
AND
I DON'T LIKE THIS KIND OF THING MUCH
I WONDER IF HIRO-KUN FORGOT...
YOU'RE REALLY SHY AROUND PEOPLE YOU DON'T KNOW
THAT'S RIGHT
HIRO-KUN
AYUMI!
I WONDER IF THEY'LL ALL GO HOME SOON

I THINK THEY'LL ALL GO HOME WHEN IT STARTS GETTING DARK
IF IT MAKES YOU UNCOMFORTABLE, YOU DON'T HAVE TO PUT UP WITH IT. GO INTO THE ROOM RIGHT OVER THERE
I'M NOT ALL RIGHT... BUT...
"NO."? YOU'RE ALL RIGHT?
TAKE ONE OF THE FOOD BOXES YOU BROUGHT AND GO
HERE YOU MUST BE HUNGRY RIGHT?
NO.
IF I'M WITH YOU,
GAH!
THEN I'M ALL RIGHT! ♥
NO ~~~!
YOU'RE IN MIDDLE SCHOOL NOW GET OFF ME!
THIS IS MY SPECIAL SEAT!
You're heavy.

HIRO-KUN
AAAA AAAH!
OH GEEZ
THIS AGAIN?
AHH
!?
WHAT DO YOU WANT?
HOW ABOUT A PRAWN ...?
THEN, HERE.
MMM IT'S GOOD!
IS IT?
YEAH! AAAAAAH!
ALL RIGHT, NEXT,
HIRO-KUN, YOU SAY, "AAAAAH", OK?
HUH? I'M FINE ...
EPIC "SQUEEZE"

YOU'RE NOT FINE!
I MADE THIS OMELETTE MYSELF.
SO YOU HAVE TO EAT IT!
ALL RIGHT, ALL RIGHT, I'LL EAT IT ...
HEY ♡ IS IT GOOD?
IS IT GOOD, HIRO-KUN?
YEAH, IT'S GOOD
THANK GOODNESS ♡
SFX: STARE...
YOUR COOKING HAS REALLY
JUMP
WHAT'S WITH YOU GUYS...?
MAYUZUMI-SAN... THIS IS A RATHER ABRUPT QUESTION... BUT...
WELL .....
The whole Akiba scene.
IS- IS THAT NORMAL...?

THAT'S NOT ALL WE DO.
!!!!
WELL SHE'S MY SISTER, SO I GUESS ...
WE TAKE BATHS TOGETHER TOO
THAT WAS WHEN WE WERE KIDS
AND SINCE HIRO-KUN IS ECCHI,
NIGHT AFTER NIGHT WE ALWAYS ○○○
AH!
THAT KIND OF THING?!
SFX. "JUMP"
SFX. "BLUSH"
SFX. "SMACK"
SFX. "PRESS"
GO DIE.
I HAVE NEVER DONE THAT!!!
HIRO-KUN REALLY LIKES PUTTING ○○ IN ○○ ♡
Dear God
I don't believe it
I MIS-JUDGED YOU

HOW FILTHY!
YOU ARE THE LOWEST SCUM!
DARLING, YOU PERVERT
.....
ALL THOSE PEOPLE FINALLY LEFT
MILKY-SAMA--
HEE ♡
WHAT KIND OF RANDOM GIBBERISH WAS THAT...
NOW I CAN BE ALL ALONE WITH HIRO-KUN! ♡
THAT WENT WELL ♡
OH... DIDN'T I TELL YOU?
H... HIRO-KUN, THOSE TWO
I'VE SEEN IT BEFORE.
WHAT'S ○○○?
IT'S PROBABLY A MOVIE OF SOME KIND!

HUH
LIVE HERE WITH ME.
THOSE TWO
AH!
EEK!
SFX: "WHISTLE OF A KETTLE"

PHEW
HIRO-KUN
THAT STARTLED ME
WASN'T LONELY ALL THIS TIME AFTER ALL
I FORGOT TO TURN THE HEAT OFF
DAMN.
THEY LIVE WITH HIM
I'M GLAD... BUT... I KINDA...
DON'T LIKE IT

*KURIKINTON IS A DESSERT THAT IS MADE WITH CHOPPED CHESTNUTS (KURI) AND MASHED SWEET POTATOES (KINTOKI) AND CUT INTO SQUARES

SFX: SMACK
とさっ
SFX: FWUMP
WHA--
SFX: WHAM
HUH?
SFX: SWISH
DON'T
HURT ME, OK?
WHERE DID THEY GO?
OH YOU SEE
HHHH
UH...

BUT IN RETROSPECT, THEY DECIDED TO LEAVE
IT SEEMS THEY WERE JUST HAVING SOME FUN WITH YOU,
...
...
...
HUH?!
HEY! HEY, HIRO-KUN,
IT FINALLY HAPPENED!
WE'RE FINALLY ALONE TOGETHER NOW! ♡
Y, YEAH
だきっ
SFX. "GLOMP"
ARE YOU LONELY WITHOUT THOSE TWO?
IF YOU'RE LONELY I'LL ALWAYS COME HERE, OK?
HEY,
I'M HELPFUL, AREN'T I?
SO
HIRO-KUN
HEY
YEAH

DID... THOSE TWO
SAY ANYTHING ABOUT WHERE THEY WENT?
THEY
DIDN'T SAY ANYTHING...
SORRY, I'M GOING OUT FOR A BIT.
HUH?!
N... NO!
D... DON'T GO, HIRO-KUN!
ARE YOU GOING TO LOOK FOR THEM...?! HEY...
DON'T ...
DON'T ...!
DON'T GO...
TODAY YOU'RE
HIRO-KUN...
YEAH I'M GOING TO LIVE ON MY OWN
I'LL BE BACK TO VISIT
TAKE CARE OK...?
Don't
Don't go

DON'T GO,
HIRO-KUN!!!!
I'M SORRY
THAT'S NOT WHAT HAPPENED
SO
PHEW
WHY DID YOU DO THIS?

I THOUGHT LIVING ALONE
YOU WOULD BE LONELY
YOU DID?
YEAH
I SAW YOU OFF, RIGHT?
YEAH
EVER SINCE THEN I WAS REALLY WORRIED ABOUT YOU
AND YET,
YOU MADE A LOT OF FRIENDS
AND EVEN HAVE SOME PEOPLE LIVING WITH YOU
SUDDENLY I REALIZED
OH, HIRO-KUN ISN'T LONELY AT ALL
BUT THEN

YOU... DON'T
WANT TO HAVE ME AROUND ANYMORE, DO YOU?
WHEN I THOUGHT THAT
I FELT REALLY LONELY MYSELF
THAT'S WHY... I WANTED TO
GET THOSE PEOPLE AWAY FROM YOU
I'M A TERRIBLE PERSON, AREN'T I?
BUT... IN DOING SO,
YOU WOULD NEED ME AGAIN, RIGHT?

I'LL ALWAYS NEED YOU.
THERE'S NO WAY
THAT I WOULD NOT WANT TO HAVE YOU AROUND
YOU'RE MY FAMILY
MY LITTLE SISTER.
DO YOU THINK I'VE CHANGED SO MUCH IT'S SCARY?
NO...
YOU'RE STILL THE SAME HIRO-KUN YOU WERE
YEAH.
I THINK THAT EVEN THOUGH THINGS AROUND ME HAVE CHANGED
I REALLY HAVEN'T CHANGED MUCH AT ALL.

I'M SURE THAT I WON'T BE CHANGING MUCH ANYTIME SOON...
WON'T CHANGE
FROM HOW IT WAS ...
SO...
THE FACT THAT I NEED YOU
HEY CAN I SPEND THE NIGHT HERE?
OF COURSE YOU CAN
HEEHEE... CAN WE SLEEP TOGETHER...?
... WELL, THAT'S...
IT'S MORN-ING!!
BREAKFAST IS
READY!

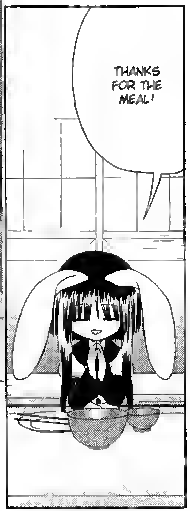
AND HIS LITTLE SISTER TOO!
WAKE UP, HIROYUKI !!
SMOOCH
clack...
ARE YOU MAD AT SOMETHING?
?
Why?
MOR-NING
OH.
GOOD MORN-ING ♡

Akuma Jiten Chapter 17

CHAPTER 25
BURSTING SPEED! THE RABBIT-EARED GIRL

I'M STUFFED ...
はぁ
OOOF ...

AND SHE'S FULL...?!
SHE ONLY AT THREE BOWLS


THANKS FOR THE MEAL!

IT'S BECAUSE I'M ON A DIET
OOO OOO

You usually always eat five or six!
Wh... Why did you only eat three bowls??
ガタン
ガタ

*TOUCH IS SPELLED FUNNY IN JAPANESE SHAWANAI VS SAWARANAI THUS I SPELLED TOUCH OODLY

HUH?
IT MUST BE REALLY HARD ON YOU SINCE YOU'RE SO YOUNG...
OK. THANKS..
ALL RIGHT THEN.
PLEASE HAVE A SEAT OVER THERE TILL YOUR NAME IS CALLED.
IT MUST BE REALLY HARD ON YOU
SEING A FATHER AT YOUR AGE
SHE'S NOT MY KID!!
HEY
ARE YOU FEELING ALL RIGHT?
SHE'S NOT?
WELL
IT DOESN'T SEEM LIKE IT'S ANYTHING TO BE TOO WORRIED ABOUT

TO WORRY YOU, MILKY-SAMA...
WELL, I DIDN'T WANT
WHY DIDN'T YOU TELL ME ANYTHING?
ARTERY...
I'LL DO ANYTHING YOU LIKE!!
OH ARTERY... ♡ ALL RIGHT
Th. Then,
would you give me a kiss...? ♡
SFX: "SMOOCH"
SFX: AHH
THAT'S NOT WHAT SHE MEANT YOU KNOW?!

I GUESS IT DOESN'T MATTER
WELL AS LONG AS SHE'S SATISFIED.
...
...
...
I'M SO HAPPY ...
IS THAT SO?
thank Goodness
HMMM... IT SEEMS SHE JUST HAS A COLD
hmm mm m
GIVING HER A SHOT
FOR SOMETHING THIS SMALL,
WILL MAKE HER FEEL BETTER IN NO TIME
EPIC AAAAAAAAH

WH... WHAT?
HOLD OUT YOUR RIGHT ARM FOR ME
MY BODY IS SHAKING...
LITTLE GIRL,
HMMM... NOW...
A... SHOT?
カリッ
SFX: *TAP*
SFX: CLICK
WELL THEN
SFX: *ROLL*
I'M RIGHT HERE WITH YOU
DON'T BE SCARED ARTERY
THAT'S GOTTA HURT!!!
A SHOT... A NEEDLE AAAAAAH
NO! IT HURTS! IT HURTS! I JUST KNOW IT'S GOING TO HURT! OWWWW!!!!
AAAAAH?! HE'S GOING TO POKE ME?!
O
OK

I DON'T WANT TO GET HURT!!!
NO!!
NOOOOOOOOOOOOOOO!!!!
HEY, STOP THAT!!
ARTERY! COME BACK ...
WOW SHE'S FAST
SHE'S LONG GONE

WE DON'T HAVE ANY TIME TO WASTE!
LET'S LOOK FOR HER!
OH...!
AHH...!
AND SHE'S STILL GOT A FEVER
I'VE GOT TO GET AWAY
HUFF HUFF
YOU'RE RIGHT...
I'LL ASK OUR FRIEND TO HELP TOO.
I'VE GOT TO GET AWAY
I'VE GOT
STAGGER
IF THEY CATCH ME
I'LL GET A SHOT

WHAT'S WITH HER EARS FLUTTERING LIKE THAT ...
SFX: *WOBBLE WOBBLE*
ARTERY -SAN
SFX: *HUFF*
HUH っ
WHAT ARE YOU DOING HERE?
RUNNING ERRANDS?
AH RINA-CHAN
YEAH YOU SEE MILKY-SAMA IS GOING TO ...
YOU'RE RIGHT ...
TH THANK GOOD-NESS! HELP ME!
HUH? DID SOMETHING HAPPEN?

I'LL ASK OUR FRIEND TO HELP TOO
WE'LL ASK
?
GOING TO DO WHAT?
TH... THAT'S RIGHT..
HUH?
DON'T GET NEAR ME WITH THAT KIND FACE!
じろ
YOU'RE CONSPIRING TO SELL ME OFF, AREN'T YOU?!
CONS-PIRING?
じろ
じろ
SFX "GLARE GLARE GLARE"
Rina-chan, you traitor!!!!
WHAT ?!!!
SFX "DASH"

I CAN'T...
HUFF HUFF
I CAN'T KEEP RUNNING...
I'M GETTING REALLY DIZZY
SFX: "SMACK"
WHA...
WHAT WAS THAT ALL ABOUT...?
SFX: "WHEEZE" "WHEEZE"
I'VE GOT TO RUN FROM EVERYONE THAT I KNOW...
I'M NOT ONLY UP AGAINST MILKY-SAMA AND HIROYUKI
SFX: S AHE
IF I DON'T I'LL GET A SHOT...

GAAAAH RUN AWAY !!!!!!!
HEY NOW!
DON'T BE SO QUICK TO RUN!
GEEZ SEEING THE NEEDLE FOR THE FIRST TIME
CAN BE A LITTLE TRAUMATIC BUT
TO BE SO SURE IT'S GOING TO BE BAD BEFORE YOU GET ONE
AHHH I GOT CAUGHT...!
It seems like she's given up
WHAT SHOULD I DO?! WHAT SHOULD I DOOOO...?!
AAA AAA AAA AAA AAA AAH
KYAA AA!
GAAH!
SFX: WHAM!

DO NOT WANT A SHOT !!!!
I ABSOLUTELY
I'M SORRY
BUT I CAN'T HELP IT
Aaa aaa aaa aah...
STAGGER...
Why?
BUT... IF I KEEP WALKING,
I'LL EVENTUALLY GET CAUGHT
RUSTLE...
AH...
THE SKY...
IT'S CALLING ME.
THAT'S RIGHT...

IF I FLY
I
HAVE WINGS
I'LL BE FINE!
In reality, she's only jumping
DONE THIS FROM THE BEGINNING
I SHOULD HAVE
THERE'S NO WAY ANYONE COULD CATCH
IF I'M WAY UP THIS HIGH
SPK *JUMP*

...ME...
F...FREY-SAN...
I'VE BEEN FOUND?
AH...
I LOST MY BALANCE!
I CAN'T LAND!
ARTERY-SAN...
YOU'RE GOING TO FALL?
AAAH!
OH?
WHAT A COINCI-DENCE...
ARE YOU TAKING A WALK TOO, ARTERY?

SFX: *FWUMP*
V... VEIN...
YOU'RE TOO FAT YOU'RE HEAVY...
NICE CATCH!
YOU CAUGHT HER!
WELL DONE, VEIN!
ARE THEY REAL ACCOMPLICES!!
THOSE TWO
A SHOT
BKG: AAAHAHAHAHAHAHAHA
"CA CAUGHT HER" ?, THEN
YEAH!

SFX. "SQUIRM SQUIRM"
DARLING! I'VE BEEN WANTING TO SEE YOU
♡
OH! HIROYUKI!
SFX. "GASP"
IT'S NO USE.
I'M STRONGER THAN YOU ARE
LET ME GO ……!
ぎら
ぎら
SFX. "CRACK"
IVE ALWAYS
SFX. ETAAAAAAAAADE
GEEZ! WHY DID YOU LET HER GET AWAY?!
NEXT TIME I SEE HER ……
THERE'S NO REAL REASON FOR ME TO RUN
THAT'S RIGHT. ONCE I REALLY THOUGHT ABOUT IT
LOVE JUNKY!!
IDIOT!
Bleed
SFX. • KUNG NO •

TRYING TO GIVE ME A SHOT
I CAN JUST WAIT UNTIL MILKY AND THEM GIVE UP
IF I HIDE HERE LIKE THIS
I WONDER IF IT'S BECAUSE I'VE BEEN RUNNING SO MUCH
BUT
IT FEELS LIKE
MY HEAD HURTS WORSE THAN BEFORE
HUH
LITTLE GIRL,
WOULD YOU LIKE TO GO FOR SOME TEA?
NO WAY! COMPARED TO A SHOT
IF IT ISN'T LITTLE ARTERY-CHAN!
WHAT'S THIS?
I THOUGHT SO
THIS DOESN'T HURT AT ALL!

WHAT ARE YOU DOING HERE?
DID YOU GET LOST OR SOMETHING?
HI HIJIRI-KUN
I WAS JUST GOING HOME AFTER SOME ERRANDS
BUT I JUST HAPPENED TO FIND YOU HERE
WHY ARE YOU INCHING AWAY?
scoot scoot scoot...
IF VEIN AND FREY WERE THE ONES I THEY ASKED TO HELP!
HIJIRI-KUN --
ARE YOU ON MY SIDE ...?!
HUH?

THEY EVEN ASKED VEIN TO HELP CAPTURE ME!
MILKY-SAMA IS BEING REALLY MEAN!
THAT'S RIGHT!
CAFE
I DIDN'T LIKE GETTING A SHOT MUCH EITHER
YEAH!
WHEN I WAS A KID,
I SEE...
WELL... THERE ARE OTHER THINGS...
BUT IT MUST...
BE HARD FOR YOU TO EAT RIGHT...?
YOU HAVEN'T TOUCHED THAT AT ALL...
IT'S... HARD ON YOU ISN'T IT?
WHEN HEALING AN ILLNESS...
BUT...
THE FASTEST WAY IS OFTEN THE BEST...

THIS SITUATION ...
IT WASN'T VEIN AND FREY ...
YOU WERE THE ONE ... THAT THEY ASKED TO HELP, RIGHT?
SORRY ... BUT,
IF I WAS STRAIGHT WITH YOU,
IT DIDN'T SEEM LIKE YOU'D COME WITH ME ...
I ... ASKED FOR HIS HELP.
HIJIRI SEEMS TO BE ABLE TO SENSE DEMONS
BUT WHY DID VEIN ...?

HEY, VEIN?
JUMP
WE MADE A DEAL, RIGHT?
I WOULD SUCK ARTERY'S BLOOD
IN PLACE OF YOURS
... YOU'LL BE
GIVING UP WITHOUT A FIGHT, RIGHT?
Classification Vampire
WE'RE ALMOST TO THE HOSPITAL
JUST TRY TO ENDURE A LITTLE LONGER
OK
It's all right It'll all be over soon.

I DON'T WANT IT TO HURT ME
HATE GETTING A SHOT THAT MUCH, ARTERY...?
DO YOU
THAT'S RIGHT THERE'S REGULAR MEDICINE TOO.
WHAT...?
A SHOT WILL WORK A LOT FASTER.
OK
IT'S NOT THAT WAY.
NOW THAT THAT'S DECIDED
LET'S HURRY, HIROYUKI!
SFX: *STRIDE*
ARTERY
THEN WE WON'T GET ONE!

HURRY UP
AND GET BETTER, OK?!

HURRY UP AND GET OVER YOUR COLD
DON'T OVERDO IT
IT'S JUST LIKE MILKY SAYS, YOU SEE?
WHO CARE SO MUCH
THERE RE PEOPLE
I'M_____
AND WORRY SO MUCH
Things will quiet down a lot once Artery's better!
Well, I suppose so.
ABOUT ME AND MY WELL-BEING!
HAPPY
I____
RETURN THOSE FEELINGS!
MILKY-SAMA
I'VE GOT TO

AAAAAAAAAA
AAAAAAAAAH
UGH ...!
Phew ...
HEE HEE HEE MILKY-SAMA ...
OH ARTERY
A SHOTSH ISHN'T SHUCH A BICK DEAL AT ALL ♡
Yay!
WHY IS HER SPEECH SLURRED?
SFX: *FLICK*
NOW I CAN GET BETTER QUICKLY! ♡
THAT'S GREAT, ARTERY!
YOU DID WELL! ♡
TEEHEE... BUT...

IF I GET OVER MY COLD,
I CAN EAT MORE OF YOUR DELICIOUS COOKING AGAIN... ♡
TIME TO EAT!
AAAAGH ?!!

My tooth hurts...
THIS TIME IT'S TO THE DENTIST...?
IS SHE GOING TO TRY TO RUN AGAIN?

Translator: [illegible]
Proofreader: The_Mighty_Highlord
Editor: Still_Knight94
Akuma Jiten Chapter 25

CHAPTER 26:
AN ENAMORING CHOCOLATE VALENTINE

IT'S FINISHED! ♡
SFX: "BANG" TO DRAW ATTENTION
SFX: "PING"
IT IS CURRENTLY NIGHTTIME
Way to go, Milky!
WONDERFUL! ♡
TO BE EXPECTED OF MYSELF!
TOMORROW IS "VALENTINE'S DAY".
I'VE GOT TO SHOW I CARE FOR THOSE TWO
WITH THIS CHOCOLATE
IT SEEMS TO BE ALL OVERWHERE PEOPLE GIVE CHOCOLATE
IT'S SO ~~~~ ~~~~ GOOD ♡
..NOW THEN,
HOW DOES IT TASTE...?
I'll try mine...
SFX: "MUNCH"

OH THANKS.
IT'S NOTHING, REALLY. ♪
THANK YOU SO MUCH, MILKY-SAMA!!
I'M SO HAPPY I'M CRYING! ♡
HA HA HA ♪

I'M REALLY, I HATE SWEETS!!!!
SFX: "BLUSH, BLUSH"
HUH?
BUT, YOU KNOW...

ALL RIGHT! ALL THAT'S LEFT NOW IS TO WRAP IT
R... REGAIN YOUR COMPOSURE
SFX: "FOLD"
HE... HE'S NOT LIKE THAT
NO, NO
shake
shake
shake
shake

NEWSPAPER
WH... WHAT A TERRIBLE MISTAKE .....
WELL, FOR THE WRAPPING AT LEAST,
I CAN USE MAGIC !
I REALLY HATE SWEETS!!!!
AAH!
SFX: *CRUMBLE*
THE WRAPPING PAPER WILL BE RED.
AND THE RIBBON

HE'S NOT THAT KIND OF PERSON!!!
NOOOOOO! HE CAN'T BE!
SFX: *GASP*
BOOOM
GAAAH ?!!
OH NO
EH AH!
CRACKLE
CRACKLE
DID I FAIL ?
ACHO OOOO OOOO
COUGH COUGH
SFX: *LOOM*

SFX: "NOT NO?"
ooo
ooo
SFX: "YAWN"
MILKY-SAMA--
WILL YOU COME WITH ME TO THE BATHROOM...?
.....
DID I REALLY MAKE THIS MUCH...?
OH?!
OH! IT'S NOTHING, REALLY?!
SFX: "SLIP"
SFX: "TUG"
The bathroom!
MILKY-SAMA?
HURRY!
DAMN IT... I WAS TRYING TO KEEP IT A SECRET 'TILL TOMORROW.
OH, YOU SEE,
THAT'S JUST
WHAT'S
OH

YOU MADE THIS MUCH FOR ME...?
TH... THIS MUCH
MILKY-SAMA'S LOVE
I CAN FEEL
AHHH
IS THAT SO?
SFX: "ETAAAAAAIRE"
COULD IT BE
V VALENTINE'S CHOCOLATE FOR ME...?
AAAAA
Y... YEAH...
SFX: "MUNCH"
I SUPPOSE IT DOESN'T MATTER IF SHE HAS IT TODAY
WELL AS LONG AS SHE'S HAPPY
TAKE YOUR LOVE!!
I WILL
003
GASP
AN ACT OF GOD?!
IS IT TOO SWEET?
HOW IS IT ARTERY?
SFX: "JUMP"

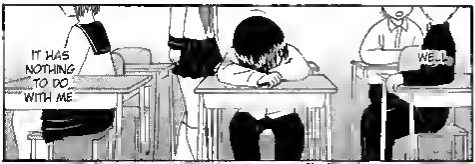
I...
I...
WHO ARE YOU?!!!
I LOVE YOU
MILKY-SAMA ♡
EEE EEE EEE EEE EEK !!!!
SFX: *GLOMP*
WHAT THE HECK HAPPENED?! SHE'S THE SAME ARTERY AS EVER. BUT...
THOSE EYES....
THOSE EYEEEE EEEEES !!!

BECAUSE SHE ATE THE CHOCOLATE?
COULD IT BE...
N-NOW THAT I THINK OF IT MY SPELL FAILED
AND WHEN THAT HAPPENED
THE COMPOSITION COULD HAVE CHANGED
I LOVE YOU! I LOVE YOU!! ♡
.....
MILKY-SAMAAAAAAAA! ♡
SFX: *RUB RUB*
IT BECAME A LOVE POTION?
IT SEEMS LIKE...
.....
I CAN USE THIS ♡
I LOVE YOU!! I LOVE YOU! ♡

EVEN HIROYUKI HEH HEH HEH
IF I USE THIS CHOCOLATE

IT'S PERFECT

SHE MUST NOT BE FEELING WELL TODAY
SPIC TSULK SULK SULK

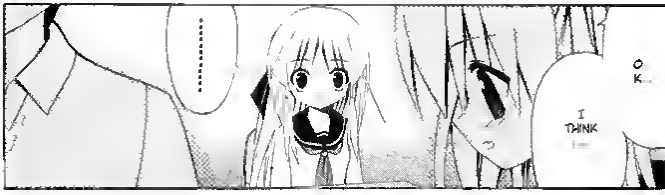

IT HAS NOTHING TO DO WITH ME
WELL

I DON'T REALLY HAVE MUCH INTEREST IN THIS KIND OF EVENTS
THAT IS TO SAY

Hey take a look!
Wow! You serious?!
IT'S VALENTINE'S DAY

HERE
MAYUZUMI-SAN
TAKE THIS!
SLIP
DON'T.
DON'T GET SO CLOSE!!!
IF YOU YELL SO LOUD
EVERYONE'S GOING TO NOTICE!
ANYWAY,
GEEZ I'M SO
SHHHHHHHH!
JUST TAKE THIS OK?

WELL... HEARING YOU SAY THAT
OH, IT'S NOT LIKE THAT
THIS IS SIMPLY
You don't need to feel frustrated but
SOMETHING TO SAY THANKS AND IT FELT LIKE AN APPROPRIATE TIME
SFX: *SIGH*
BUT
WHO THE HELL DO YOU THINK YOU ARE
WE'LL RIP YOU TO SHREDS
YOU INTEND TO REFUSE IT, MAYUZUMI
TH THIS IS
IF I DON'T TAKE IT, THIS COULD BE BAD
Popular with the guys in class
AH
THANKS
I'LL TAKE IT
.....


O K...
I THINK

YEAH THANKS
W WELL SEE YOU LATER

RINA LEFT THE CLASS-ROOM

SFX: *CLATTER*

AHHH
THAT SURPRISED ME
NOW'S MY CHANCE!

IS REALLY CUTE WHEN HE'S SHY...
MAYUZUMI -SAN
I STILL CAN'T SETTLE DOWN
BUT IF YOU HAD TAKEN THE CHOCOLATE WITHOUT HESITATING
I WOULD HAVE BEEN THE ONE EMBARASSED
THUMP THUMP THUMP THUMP
SFX: *SHOUTING*
THERE YOU ARE!
OH!
THUMP
THUMP
RINA !!!
WH- WHAT?
YOU SEE
What could she want?
EE- EW!
SFX: *LAN!*

*LIT: TO THE CHOCOLATE
here have some chocolate
CHOCO YARU!*
SFX: *STRETCH*
THIS IS A GIFT OUT OF APPRECIATION AND IT WAS A GOOD TIME TO GIVE IT
RIGHT?
OH, I SEE!
SFX: *CLAP*
*THE REAL QUESTION: ARE YOU A LESBIAN?
YOU DON'T SWING INTO ANY OF THAT OTHER KIND OF STUFF, DO YOU?*
ANSWER SOMETHING FOR ME,
*TAKE IT! LIT: I DO!
YARU!*
I SAID TAKE IT! LIT: I SAID "DO IT!"
SFX: *STRETCH*
YARU-TEBA!*

Here!
Here!
HERE, TAKE THIS!
SFX: "STRETCH"
OH, I SEE!
THIS IS A GIFT OUT OF APPRECIATION AND IT WAS A GOOD TIME TO GIVE IT
RIGHT?
SFX: "CLACK"
SFX: "STRETCH"
I SAID TAKE IT!
ANSWER SOMETHING FOR ME,
YOU'RE NOT INTO ANY OF THAT KIND OF STUFF ARE YOU?!
.....
TAKE IT!

AH!
EEEEEEE
EEEEEEE
EEEEEEE
EEEEEK!
DID SHE FIND OUT IT WAS A LOVE POTION?
DAMN
I'M JUST NOT INTO THAT KIND OF THING!!!
I'M SORRY, MILKY-SAN!
I'LL HAVE TO DO IT
CEREBUS!!!
BY FORCE?
SFX: *PUMP*

WHAT
AAAH?!
EEEEEEEEEEEEEEEEK!!!
SFX: *RUN*
A..
ARTERY-SAN?!
SFX: *GRAB*
SFX: *SLAM*
WH, WHAT ARE YOU DOING?!
HEY COME ON
THAT HURTS!!

REALLY REALLY GOOD CHOCOLATE
Say AAAAAAAH
IT'S CHOCO-LATE
SFX *RUSTLE*
HERE RINA
SFX *GULP*
NOOOOOOOOOOOOO...

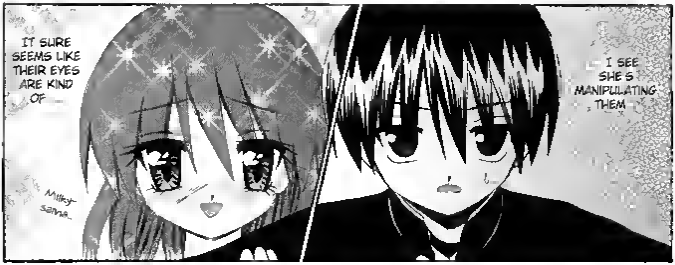
BUT I STILL FEEL UNEASY IF ONLY THESE WILL WORK
WELL... THE NUMBER I HAVE ON MY SIDE HAS GONE UP
Milky-sama ♡
I LOVE YOU! ♡
I see
MILKY-SAMA! ♡
OH?
THAT STUPID VOICE
HERE!

IT'S PERFECT
he he he
.....
THESE ARE MY FEELINGS FOR YOU!!
SENPAI ....
I'VE PUT A LETTER
IN SENPAI'S SHOE LOCKER
SO NOW EVERYTHING'S READY!
WHO WOULD LEAVE ME A LETTER LIKE THIS...?
THEY DIDN'T WRITE A NAME OR ANYTHING
SEXL TWITCH*
.....
To you, my beloved
I'll be waiting for you after classes behind the second school building.

WELL IT'S PROBABLY MAKOTO OR RINA
WHO WROTE IT TO PLAY A JOKE ON ME OR SOMETHING
I'LL GO OUT AND SEE
THEN I'LL HURRY BACK
SFX *RUSTLE*
MILKY...?
HUH?

THIS IS A JOKE RIGHT?
UH... WELL...
.....
MILKY...
WROTE THIS LETTER...?!
HIRO-YUKI
AH
UM... THE LETTER
MILKY
COULD IT BE SOMETHING FOR VALENTINE'S...

SFX. "HUFF" "HUFF" "HUFF"
コホ
コホ
コホ
SFX. "GRAB"
SFX. "GRAB"
THIS
WHAT'S GOING ON?!
WHAT'S WITH YOU GUYS?!
GAAAAAAAAAH!
LET ME GO!!
HEH HEH
SFX. "RUSTLE"
TO GET YOU TO TAKE CHOCOLATE FROM ME
SO I GOT SOME HELP FROM EVERYONE IN CLASS
I DIDN'T THINK IT WOULD TAKE ANY ORDINARY WAY


IT SURE SEEMS LIKE THEIR EYES ARE KIND OF...
Milky-sama...
I SEE SHE'S MANIPULATING THEM.

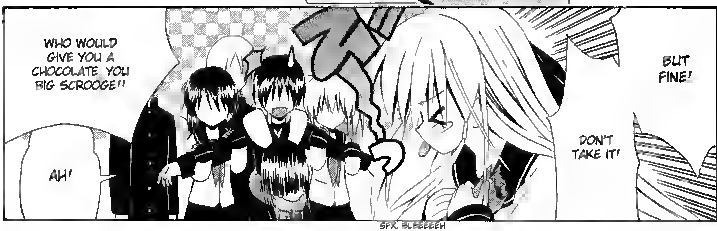
SFX: *STEP STEP*
SFX: *GASP*
COME ON, HIROYUKI...
HMMM GRFFF MMMMM

EAT IT! ♡

.....
EAT IT! ♡
A DOG ...?
AM I...
AAAAH !!
SFX: *CRUMPLE*
HMM PH!
AH!
UGH
Aaaah
WH WHAT ARE YOU DOING...?!

SFX: "DRIP DRIP"
ポ
ポ
YOU PUT SOMETHING IN IT TO BRAINWASH ME
I KNOW WHAT YOU'RE TRYING TO DO
IT SEEMS LIKE
WHAT?!
WH WHY
WOULDN'T YOU TAKE IT
HUH WHA ?!
W WELL BUT
WHEN YOU TOOK CHOCOLATE FROM RINA ?!
YOU PUT SOMETHING IN IT DIDN'T

I THOUGHT THAT IF I DIDN'T DO THIS
YOU WOULDN'T TAKE IT
I WAS WOR-RIED
AH
WHAT?!!!
THIS WAS A PERFECTLY NORMAL CHOCOLATE!!!


WHO WOULD GIVE YOU A CHOCOLATE YOU BIG SCROOGE!!
AH!
SFX. BLEEEEH
BUT FINE!
DON'T TAKE IT!

I'M HERE I'M HERE!
HEY... WAIT!
SFX. *TUG TUG*
SFX. *STRUGGLE STRUGGLE*
LET GO OF ME!
HEY...
SO...
IF YOU'RE GOING TO GIVE IT TO ME I'LL TAKE IT!
わちゃ

THE CHOCOLATE'S GONE NOW...
IT'S BROKEN!
.....
IT FELL IN THE DIRT SO IT'S DIRTY
D— DON'T EAT THAT!
SFX. *WINCE*
AH!
SFX. *SNAG*
SFX. *GULP*
... MMMM
ARE YOU STUPID, HIROYUKI?!
AHHH

IS GOOD.
THE CHOCOLATE
DOESN'T IT TASTE LIKE DIRT?
NO IT'S REALLY GOOD!
I WONDER WHY
I'M REALLY GLAD
HE ATE IT!
I TOTALLY FORGOT!!!
MILKY-SAMA ♡

Translator: [illegible]
Proofreader: The_Mighty_Highlord
Editor: S*H, xinan
Akuma Jiten Chapter 26

Kiss me...
Darling... ♡
Uh...
GYAAA

CHAPTER 27

I WILL BECOME A WOMAN!

IN THIS SITUATION ...?!!
KISS
HIRO-YUKI
CLEEP CLEEP
KISS ME.
WHY?!
WHY AM I?
You're the one who started it, weren't you?!!
Do something about this!!
Hey! Come on!
SHE IS THE REASON
CICCLE
YES...
THAT THIS IS HAPPENING ...!!
GULP
!
SFX: *GLARE*

My 'I'm home' kiss? ♡
Where's my kiss?
Hiro-kun ♡
.....
Ki~~ss ♡
Ki...
clack
swish
SFX *RUNNING*
Then stop doing it!!
so please don't abandon me! I beg you!!
Even I'll admit that I probably overdid it a bit this time
I'm sorry, Hiro-kun!

SFX. 'SNUGGLE'
Hee heehee
GEEZ... IF YOU'RE GOING TO COME FOR A VISIT,
but I wanted to surprise you. ♡
AT LEAST CALL AHEAD
WHAT SCENT IS THAT...
Ahhhhh ♡ Hiro-kun's scent... ♡
I came here for a reason today!
OH! That's right!
Yeoo oooo oooo ooweh ..
SQUEEZ!

SFX "RUSTLE"
SFX "TWIRL" "TWIRL"
?
DON'T ASK ME
.....
WHAT'S WITH THAT?
SWISH
SO WHAT'S THE REASON?
MMMM!
THAT'S WHY I'M ASKING
HMMMMMMMMMM!!
AHH
HEEEEEEEEEEY!!
SFX "FAINT"
Are you dumb?!
SFX "THUD"
8888

WHAT ARE YOU SO GIDDY ABOUT
THAT YOU'RE TRYING TO DO?!
THAT'S RIGHT! IT'S KIND OF SCARY!
I'm not scary!!
That's right! That was mean, Artery!!
WHAAAAAAA...?!
AS FOR YOU, HIRO-KUN,
WHY HAVEN'T YOU NOTICED?!
WELL, I NOTICED THAT YOU WERE SHAKING YOUR HEAD
No matter how much you do that...
MY HAIR!!!
I CUT MY HAIR!!
Just a little
I GOT IT ALL EVEN AND PRETTY
AND I WANTED YOU TO SEE IT!!
SPX SHOJO

So that's all you have to say?! Fine. Fine!
AH! AAAAA AAAAH!!
BUT YOU REALLY HAVEN'T CHANGED AT ALL
SFX: *CHINK*
SFX: *BLEH!*
IF YOU'RE GOING TO SAY THAT,
I WON'T GIVE YOU ANY MORE KISSES!
!
?

SFX. "CRACKLE CRACKLE"
AH
EEK! WHAT ?!
SFX. "SHATTER"
WAS THAT... TRUE ?
VEIN!
EEEEEEK
MY EARS CAN PICK UP THINGS FROM 1 KM AWAY
I HEARD
WOBBLE
WOBBLE
Y... YOU HEARD THAT, VEIN?
.....
WELL, NOT EXACTLY
THAT MEANS YOU ALWAYS DO?
SO,
Hid
BUT BESIDES THAT,
YOU SAID "I WON'T GIVE YOU ANY MORE KISSES"

WHENEVER WE'RE ALONE TOGETHER, WE ALWAYS CUDDLE UP CLOSE ♡ OH, HIRO-KUN ♡
HUH ?
WAH
BEE EEK

OH...
HOW CAN SHE

YEAH! ♡
SFX: "KONG"
ヒリ
キッ
WE'RE REALLY KISSY-KISSY. ♡

NOW THAT I THINK ABOUT IT,
I'VE KISSED HIROYUKI TOO

OH!

TELL LIES LIKE THIS SO EASILY?
AND THEN WE ○○ THE ○○○ TOO

SFX: *GLAAA

THEN
THAT MEANS...
am the only woman here!!
Since I have been kissed!!
UGH...
SFX: ぐぐぐぐぐぐ
GRRR!
SFX: *TWIRL TWIRL*
WHAT AN IDIOT
IRRITATINNNNNNNNG!
IT'S KIND OF
UGGGGH...!
HUH?
By the way,

SFX MMMMPH!
ANYONE WHO KISSES HIROYUKI,
WILL BECOME AN WOMAN RIGHT NOW! ♡
HEY
WHAT KIND OF STUPID
IF I KISS DAR-LING,
I'LL BE AN WOMAN
WITH HIROYUKI
TH.....
THEY'RE TAKING IT SERI-OUS-LYYYYYYYY, YYYYYYY...
DAR-LING ... ♡
KISS ME
KISS ...
UH ....
GAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAH!!!!

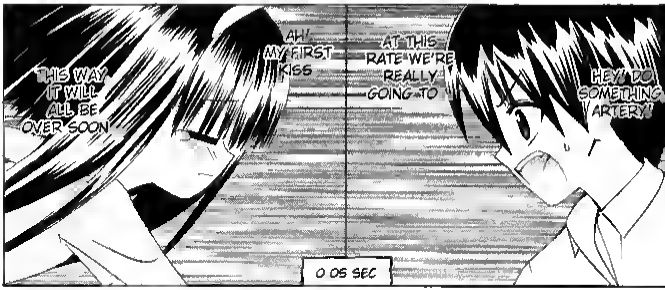
Wait!
Don't run away!!
Wait, darling!
CRA-CRASH
I'm not going to let her have her way!!
Damn... If that's how it's going to be,
WHY DOES THIS HAVE TO HAPPEN TO MEEEEEEE?!!!
You can do it, Hiro-kun! ♡
That's the spirit!
Yeah!
SFX: *RUSTLE RUSTLE*

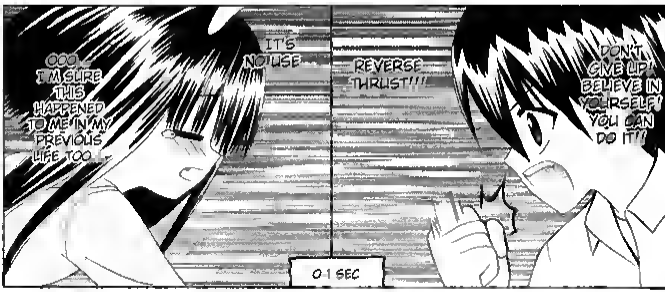
BY THE WAY, AYUMI
IT'S ALL YOUR FAULT THAT THIS IS HAPPENING
SO WHY DON'T YOU DO SOMETHING ABOUT IT?
I GOT THEM AS A NEW YEAR'S GIFT! ♡
YOU'RE WELL PREPARED
INLINE SKATES
SFX: "ROLL"
I DON'T WANT TO ♡
What
do you have fun pulling things like this?!!
SFX: SHIVER SHIVER <3
HIRO-KUN'S IN A PINCH ... ♡
How cute ♡
DAMN IT...
HE'S IN A PINCH ... ♡
OH, HIRO-KUN!
IF YOU DON'T RUN FASTER,
SFX: RUN!
SOMEONE'S GOING TO CATCH YOU
WHAT?!!

IF SOMEONE HEARS THAT
WAAAAH IF
Hirogoki
Make me a woman!
Kiss me!
SFX "SLAM"
WAAAAAA AAAAAAA AAAAAAH!
Then I'll be a woman!
SFX "SMACK"
WAAAAAA AAAAAAA AAAAAH!!!!

DIE...
SFX: "SKID"
SFX: "SWISH"
I DON'T WANT TO BECOME A WOMAN,
DARLING... I'M DIFFERENT FROM HER.
PHEW
THAT WAS CLOSE
I SINCERELY WANT TO.. KISS YOU..
YOU TOO?!!
Hiro-kun, you're so ruthless! ♡
Cut it out!
You just left a girl?!
Eeeeek ♡
SFX "DASH"

You can do it Hiratsuka-kun!
TO STOP HIM
I'VE GOT
BZZZZZ
AH!
KILLER INSTINCT!!!
AAAAAAAAA
NO WAAAAAAAAAAAY.
AH! NOT GOOD!!
AT THIS ANGLE


THIS WAY IT WILL ALL BE OVER SOON
AH! MY FIRST KISS
AT THIS RATE WE'RE REALLY GOING TO
HEY! DO SOMETHING, ARTERY!
0.05 SEC


OOO I'M SURE THIS HAPPENED TO ME IN MY PREVIOUS LIFE TOO
IT'S NO USE
REVERSE THRUST!!!!
DON'T GIVE UP! BELIEVE IN YOURSELF! YOU CAN DO IT!
0.1 SEC

0.8 SEC
AAAA AAAAA AAAAA AAAAA AAAAH !!!
I'M SORRY MILKY-SAMA PLEASE FORGIVE ME FOR ANY DISPLEASURE YOU MIGHT FEEL FROM ME TRANSCENDING BEFORE YOU DO
SFX: *SQUISH*
1 SEC...
GAH!
IN ALL THE TIME THIS HAS BEEN HAPPENING WELL IT'S ALREADY
0.5 SEC

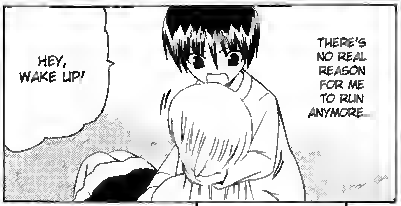
And...
Catch!
♡
クリ
クリ
SFX: "STRETCHING SOUNDS"
"SEEM TO GET INTO THIS TOO"
"THIS ALWAYS HAPPENS TO ME"
SFX: "GASP"
ALL THE INTERLOPERS ARE OUT OF THE WAY!
NOW THEN
まゆ
SFX: OOOOOOOOO
Release !!!
WAAAAAAAH!
SFX: "SWISH"

KISS ME
HIROYUKI,
W... WELL,
BUT
DRIP
Um.
UH
SFX:*SWOOP*
kamite okay?

SFX "SMACK SMACK SMACK SMACK"
IT'S REALLY HARD TO KNOCK SOMEONE UNCONSCIOUS, HUH...?
HUH...?
Hm hmm hm...
Huh?
Die! Die!
!!?
HUH? THAT'S STRANGE.
He...
NO, NOT REALLY.
YOUR LIFE REALLY ISN'T WORTH MUCH
Huh?! COME ON!
O... Do you want to kill me?!!
IF I don't knock you unconscious then I can't kiss you!
Geez you're stubborn!
THE LAST TWO TIMES HE WAS UNCONSCIOUS SO IT WAS REALLY EASY...
OHHH HHHH!
WHAAA?
THIS IS REALLY COMPLICATED...
YOU KNOW... YOU DON'T HAVE TO KNOCK SOMEONE UNCONSCIOUS TO KISS THEM
SFX. HYAAAA!
HUH?! YOU MEAN LIKE THIS?
NOT YOUR SWING
SFX. SWISH
... THAT'S NOT RIGHT?

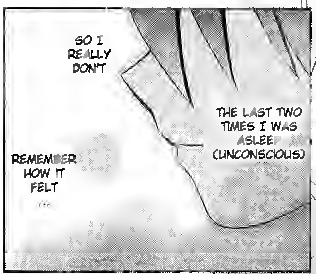
SFX. "FWUMP"
ぱた
.....?
COME ON, HURRY UP, HIROYUKI!
ALL RIGHT!
JUMP
Oooo oooo oooo oooo ooo
SFX. "JUMP"
I'M UNCONSCIOUS, I CAN'T HEAR ANYTHING.....
AAAAAH I CAN'T HEAR ANYTHING
HEY, WHAT ARE YOU DOING?
!!!!!?
YOUR CLOTHES ARE GOING TO GET ALL DIRTY...
YOU KNOW YOU SHOULDN'T BE LYING DOWN HERE
NOW THERE SHOULDN'T BE ANY PROBLEM
IF I'M THE ONE THAT'S UNCONSCIOUS IT SHOULD WORK
COME ON, HIROYUKI!!

HAS ITS LIMITS!!!
EVEN FALLING ASLEEP EASILY


HEY, WAKE UP!
THERE'S NO REAL REASON FOR ME TO RUN ANYMORE...

SFX: *SNOOORE*
スヤァ…
SFX: *SNORE*

WELL...


SO I REALLY DON'T
REMEMBER HOW IT FELT
THE LAST TWO TIMES I WAS ASLEE (UNCONSCIOUS)

BUT
HEY, MILKY...
WHAT IT FEELS LIKE
I WONDER
WHAT AM I THINKING?!
HUH?!
WHAT AM I THINKING ?!!!!!
GRAAAAAAAAAAAAAAAAH!!!
SFX: *SMACK*
!!?
Oh geez ♡
Hiro, you pervert! ♡
Starring at her like that ♡

WAAAAAAAAAAAAA!!!!
eeek
AAAAAAAAAAAA
OO....
SFX: *GRAB*
!!
!!
EEK_EEK
きゃあ
きゃあ
Hmmm
...
It's a kiss♡
A real kiss♡
Hmmm Hmmmm!!
(Let me go!!)
HMmmm Fmmm Fmmmm♡
(Fooled you)♡
SFX: *OPEN*
Hmmm
...

SFX: PAAAAH
AH
AHHH
WOMAN NUMBER 1 !!!
HEY!
FAKING YOU WERE ASLEEP WAS A REALLY GREAT TECHNIQUE!
YEAH! THAT WAS GREAT!
THIS MAKES ME A WOMAN, RIGHT?
You got a lover
Hee hee
Good for you Hiro-kun!
SHUT UP.
HOW CAN SHE ACT AS IF SHE HAD NOTHING TO DO WITH ANY OF IT?!
AT THIS PRESENTS A HUGE PROBLEM FOR ME
Oooo

I AM HIS MASTER!
HE IS MY SERVANT!
DON'T GET IT WRONG
WE'RE NOT IN A PIDDLING RELATIONSHIP LIKE THAT!
HUH?
SFX: *SHIVER, SHIVER*
YOU SEE?
I HAVE AN ODD FEELING THAT THE CONVERSATIONS HAVE A STRANGE WAY OF MAKING SENSE TO ONE ANOTHER
TH... THERE ARE THOSE TYPES OF RELATIONSHIPS TOO ♡
?
BUT THE FIRST WOMAN WAS ME, YOU KNOW?

Translator:
Proofreader: The_Mighty_Highland
Editor: S4L
Akuma Jiten Chapter 27

MILKY-SAMA ♡
I BROUGHT YOU SOME JUICE!
WHY SO EARLY?
.....
.....
BECAUSE YOUR BLOOD GETS ALL THICK AND ICKY IN THE MORNING
SO YOU'VE GOT TO BE SURE TO DRINK LOTS OF FLUIDS!
OHH!
ARTERY!
がばっ
SFX: *SPRINGING OUT OF BED*
FOR YOU TO WORRY ABOUT ME SO MUCH THAT YOU THOUGHT OF SUCH A SMALL DETAIL
YOU ARE THE EPITOME OF A GOOD FAMIL-IAR! ♡
TEE HEE ♡
ぎゅ～～っ
SFX: *SQUEEZE*
ALL RIGHT THEN
I'LL TAKE THIS
WITH YOUR LOVE

SFX: "THUMP THUMP"
WH... WHAT'S
ARTERY
.....
!!?
SFX: "GULP"
!!!
SFX: "GULP"
SFX: "GULP"
DON'T TELL ME YOU PUT SOMETHING IN THE JUICE
UH .....
AAAAA AAAAA AAAAA AAH!!!

CHAPTER 28

MINI MINI MILKY

SFX: *A SOUND OF LITTER SHOCK*
ALL RIGHT!!
IT WORKED!
HEY, ARTERY,
slowly turning the head...
WHAT IS GOING ON HERE.....?
YOU ARE MILKY
RIGHT?
UMM
THIS WON'T BE
WHAT DID YOU PUT IN THAT JUICE?
whistling
YOU DID PUT SOMETHING IN IT DIDN'T YOU?

OO YEAH...
WHAT WAS IT?
O OF COURSE NO
YOU DID PUT SOMETHING IN IT DIDN'T YOU?
I SEE.....
OHH.... I SEE...
phew
NOP
A
A POTION TO MAKE SOMEONE BECOME A KID AGAIN
Why did you do that?! Why did you??
Turn me back!
Turn me back right this instant !!!
がくがく
SFX: HEEHEE

あ
あ
あ
あ
I'M SORRY! I'M SORRY!
HEY... CUT IT OUT!!
GIVE MY BODY BACK ...
SFX
OUR FEELINGS
I THOUGHT IF WE WERE THE SAME SIZE,
BUT IT'S JUST ...
WOULD GET CLOSER TOO ...
YOU'VE BEEN AWFULLY COLD TO ME LATELY
ARTERY.....!
.....

THAT LINE
GRIN...
WAS A BOLD-FACED LIE!!!
I'M SORRY
I NEVER KNEW YOU FELT THAT WAY
AHH
MILKY-SAMA
SHE REALLY PUT THE JUICE IN
FOR THE MERE REASON
THAT SHE COULD KISS MILKY EASIER!!!
SFX "THUMP THUMP"
THE
THERE ISN'T ONE
IS THAT SO
OH?
SHAKE
SQUISH
AND?
AHH
WHAT'S THE METHOD?

IF THAT'S WHAT YOU WANT!!
FINE THEN!
HAAAA HAHA HAHA
I'LL SHOW YOU SOME PAIN!!
.....
HUH?

OOOO..
WH... WHO CARES IF YOU CAN'T USE MAGIC?!
EVEN IF YOU BECOME ABSOLUTELY POWERLESS
SQUEEZE
MY FEELINGS FOR YOU
だー
MY MAGIC WON'T WORK
DON'T CRY

SFX: "GOB"

Ouch !!!
SFX: *SWOOP*
THAT'S NOT MILKY-SAMA!!!
HUH ?!!
WH... WHAT ARE YOU DOING?!
A... ARTERY ?!
THAT'S...
LET'S GET YOU BACK TO NORMAL, MILKY-SAMA!!
OOO... I REALLY DIDN'T WANT TO DO THIS
BUT IT'S LIKE...
are a lot bigger!!
AAA AAA AAA!!
Her breasts...
Milky-sama feels much better when you hug her!

I ACTUALLY
GOT THIS POTION FROM FREY-SAN.
SO IF WE ASK FREY SHE SHOULD KNOW HOW TO TURN YOU BACK...
nod nod
QUESTION
HOW DO YOU PLAN TO FIND FREY WHEN YOU DON'T EVEN KNOW WHERE SHE LIVES?
THAT'S EASY.
ALL YOU HAVE TO DO IS CATCH VEIN
BREATHING IN
YOU'RE REALLY PISSING ME OFF...

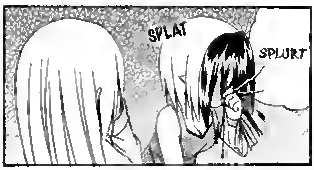
GAH!
SUPER-
HUMAN
STRENGTH
!!!!!!!!!
VEIN
AND
HER
SFX: *RIIIING*
WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING?
THERE'S NO WAY SHE WOULD COME FROM YOU SAYING THAT
M_My ears_
OR_
WH
WHAT DID YOU SAY?

NO.
THAT'S WHAT I SAID
WHY DO I HAVE TO CLEAN UP AFTER YOUR MESSES
I DON'T HAVE TO
SFX: ANGRY
AT LEAST BRING FREY HERE
WH WHY?! WHAT'S WRONG WITH IT?
COME ON, VEIN!
WELL, THAT GOES WITHOUT SAYING
BUT MILKY'S IN A FIX TOO.
PLEASE.
WILL YOU BRING FREY HERE?
.....

IT'S PROBABLY BECAUSE YOU GOT HER MAD
IT IT LOOKS LIKE SHE WENT HOME...
AH!
SFX. *SWISH*
SFX. *SWOSH*
WAH!
WHAT?!
I BROUGHT HER
..
Come on forgive me Vern
Ouch! Ouch!
PLEASE.
AH!!
THEY WANT TO KNOW HOW TO CHANGE HER BACK
HMMM

HOW COULD I TURN HER BACK?
BECAUSE SHE'S SOOOOO OOOOO CUTE!
How could I turn her back?
SHE'S LOST IT!!
GAAAAH!
SFX: *SHOUTING*

I WON'T!!!!
SHE SEEMS DETER-MINED NOT TO ...
SFX: *SHOUTING*


SPLAT
SPLURT

NL not good. Just that bit of cuteness
Got me way too aroused.
DRIP
DRIP

HOW DO I TURN BACK ~~~~
TELL ME ~~~~
SOB
SOB
SOB
SOB
SHE'S CRYING !!!

Y YEAH
I PROBABLY WON'T BE ABLE TO PUT UP WITH HER THIS WAY
HUH?
THEN YOU'LL TELL ME?
ALL RIGHT!
NOW I CAN TURN BACK TO NORMAL!
Yeah. Good for you.
IF YOU WANT TO TURN BACK TO NORMAL,
YOU HAVE TO CATCH ME FIRST
YEAH
RIGHT
HA HA HA
HA HA HA
YEAH...
SHE RAN AWAY...
SHE RAN AWAY...?

I'LL GO BEAT FREY UP AND DRAG HER BACK HERE
FOR MY DARLING!
BUT IT'S FOR MILKY
ALL RIGHT, I'M COUNTING ON YOU, VEIN
100 meters/second
ARE ALL FAMILIARS LIKE THIS?
SFX: SWOOOSH
I'M GOING TO BE LIKE THIS TILL VEIN GETS BACK
WELL, LET'S JUST LEAVE IT TO HER
IT'S NOT THAT BIG A DEAL,
JUST RELAX AND WAIT
RELAX?
YOU SEEM TO BE TAKING THIS LIGHTLY
HMM?

HOW MUCH MONEY DO WE HAVE FOR BUYING FOOD AGAIN?
Heh Heh Heh...
IN OTHER WORDS, WE'LL HAVE TO GO TO THE MINI MART FOR FOOD...
SINCE I'M SO LITTLE NOW, I CAN'T USE THE KITCHEN
EEE EEK!!!
YOU IDIOT!!!
VEIN!!
DAMN IT
VEIN... PLEASE, HURRY UP AND FIND FREY!
WHY DID YOU DO THIS?!!!
Damn you
NOW HE'S LIKE THIS!!
Oh!!
Vein come back!
.....

MILKY-CHAN-SAMA? ♡
SHALL WE GET YOU CHANGED,
AAAAH! NOT GOOD
I'M BEGINNING TO HEAR THINGS FROM THE SHOCK OF BECOMMING A KID AGAIN
MILKY-CHAN-SAMA HURRY UP AND COME HERE
WHY?!
Don't worry about that stuff
WHAT ARE YOU GOING TO DO, ARTERY ?!
HUH?
BUT,
I'M TALLER THAN YOU NOW
TRY THIS MUCH
SO THAT MUST MEAN THAT I'M OLDER THAN YOU NOW RIGHT?
SO ♡
COME ON, MILKY-CHAN-SAMA, LET'S GO!
AAA AAAH! CUT IT OOO OOUT !!!
DRAG
DRAG

EEE EK! ♡
YOU'RE SO CUTE, MILKY-CHAN-SAMA! ♡
HEY! IT LOOKS GOOD ON HER, RIGHT?
SHAKE
SHAKE
Y... YEAH I GUESS
I'M MILKY, YOU KNOW?!
WHY ARE YOU REMARKING ON THE OBVIOUS?
YOU DO KNOW THAT, RIGHT?!
I AM OLDER THAN YOU!
HEY, YOU MUST BE HUNGRY RIGHT?
HIROYUKI ~~~~~~~
DO SOME-THING !
HMMMMM MMMMMM M...
LET'S GO TO THE MINI MART TOGETHER! ♡
SFX: DRAG DRAG

YOU EVIL BASTARD...
DO YOUR BEST!
Wait, Artery...
wobble
wobble
FUN! FUN! ♫
SHOPPING ..... ♪
7:12
SHEESH, YOU'RE REALLY OUT OF SHAPE, MILKY-CHAN-SAMA.
WITH JUST THAT MUCH?
HUH?
shake
shake
It's tough being in a kid's body.
It's heavy.
shake

Give it here! I'll carry it.
OH... THANKS...
IT'S ALL RIGHT!
Since
I'm your big sister!!
I SEE...
SFX: *SNAP*
IF YOU EVER NEED HELP WITH ANYTHING, JUST ASK
AS YOUR BIG SISTER, I'LL DO ANYTHING I CAN FOR YOU! ♡
OH....
THAT SOUNDS GREAT...
OOOO... IF I NEED TO GET HELP FROM ARTERY,
I WANT TO GET BACK TO NORMAL AS SOON AS POSSIBLE...
AH...
HMM?

AHHH !!!!

Why did you find her?!!
You did it!

Vein!

TAKE THAT!
HUH?
SFX: "SMACK"
IT'S ALL OVER!
IF SHE TURNS BACK TO NORMAL,
My precious little sister
will be gone!!!
FWUMP
WHAT ARE YOU DOING?
I DON'T WANT HER TO KNOW
.....

ARE YOU A MORON?
THAT IS MILKY
SHE'S NOT YOUR LITTLE SISTER
DID SOMEONE HIT YOU ON THE HEAD?
GRRR
I PLAN TO TURN THIS IN
TO GET A KISS FROM MY DARLING
A... Anyway!
I won't let you tell her!!
SPLASH!
IF YOU INTERFERE,
I'LL KILL YOU...!!

WELL,
JUST DON'T KILL HER
RIGHT
GOT IT
jump jump jump
SFX. SLIP X3
HEY
WAKE UP, YOU TWO
SFX. SCRAPE X3
HUH?! WHAT HAPPENED TO THE GARDEN...?!
He's calling...
THE GUY OVER THERE IS CALLING ME!
THAT WAS REALLY CLOSE
DON'T WORRY ABOUT IT, FREY...
THAT'S RIGHT! HOW DO I TURN BACK TO NORMAL?!
HUH...?!
BUT...
Do...
SFX. *SHOUTING*
Don't tell her !!!

AREN'T YOU ALREADY BACK TO NORMAL?
OH, YOU'RE RIGHT.
WH- WHY?
YOU HAVEN'T EVEN TOLD LIS HOW YET
OH, YOU SEE,
IF YOU GO TO SLEEP OR GET KNOCKED OUT
THAT POTION WILL WEAR OFF WHEN YOU WAKE UP ♡

TH... THEN
I TURNED HER BACK TO NORMAL MYSELF?!
I'M THE ONE WHO KNOCKED HER OUT...
HMPH.
DUMMY.
HMMM
WHAT NOW?
IT'S GOOD TO BE BACK ♡
sneak
sneak
Artery-chan ♡
ポ
THANK YOU SO MUCH FOR LOOKING AFTER ME WHEN I WAS A KID.
N... NO, NO... DON'T MENTION IT...

SNACKS !!!
NO MORE
NOOOOOOOOOOOOOOOO!!!
SFX: YEAH YEAH!
I'VE GOT TO MAKE MY PUNISHMENTS AT LEAST THAT HARSH!
A-A-A-A-Anything but that....!!!
THE PERSON WHO RISKED DEATH SEARCHING FOR FREY
WHAT DOES IT MATTER ...?
BY THE WAY, HIROYUKI, WHY ARE YOU HERE?

Translator
Proofreader: The_Mighty_Highland
Editor: Shi, xiran
Akuma Jiten Chapter 28

I GOT IT ♡
AH!
HEY!
SFX: *RUNNING*
GIVE MY LUNCH BACK!!
WHY YOU ...
SO IT'S MY LUNCH!
NO I'M THE ONE WHO MADE IT IN THE FIRST PLACE.
HMMMM
IT'S YOUR OWN FAULT FOR FOR-GETTING TO BRING YOURS!
STOP BABBLING ABOUT IT!
IT'D BE BETTER IF THEY JUST BROKE UP

CHAPTER 26
LOVE SICKNESS

I NEED TO TELL YOU
THERE'S SOMETHING
HUH ?!
YOU HAVE PROBABLY ALREADY NOTICED THIS
WHAT IS IT?
I WON'T KNOW TILL YOU TELL ME
WHY ARE YOU ON TOP OF ME?

SFX: *SHOUTING*
CUT THE CRAP, DUMBASS !!!
WOULD YOU HAVE PREFERRED WE SLEPT TOGETHER?
OH? WELL... ♡
IT WAS RIGHT?
Y-YEAH...
BUT THAT WEIGHT HAD THE BLANKET INCLUDED TOO RIGHT?
WHY ARE YOU SO SERIOUS ALL OF A SUDDEN?
YOU'RE HEAVY!!
GET OFF! HURRY!
AH! THAT'S MEAN...
AND I HAVE SOMETHING REALLY IMPORTANT TO TELL YOU
HUH
IT'S REALLY IMPORTANT
WITH ME THIS EARLY?
SO, WHAT IS IT?
WELL...
CAM
WHAT COULD YOU POSSIBLY WANT

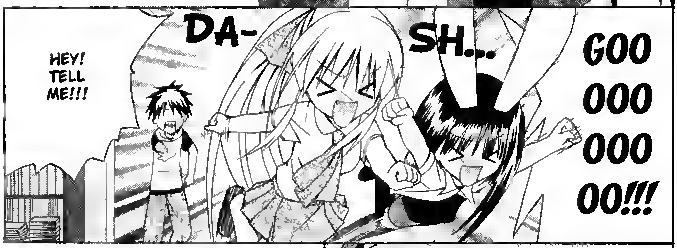
Smile
I WANT YOU TO TAKE ME SHOPPING! ♡
GO HOME. ♡ RIGHT NOW.
rustle
AFTER WE FINALLY GET A DAY OFF
Ah~~~ THERE'S NOTHING LIKE GETTING SOME SLEEP
BY THE WAY MAYUZUMI-SAN
YOU
STILL HAVEN'T GONE HOME YET?
Roll
YOU HAVEN'T WRITTEN
ANYTHING ABOUT US IN YOUR DIARY HAVE YOU?
NO LOOKING!!
Diary
WHY DO YOU HAVE THAT?

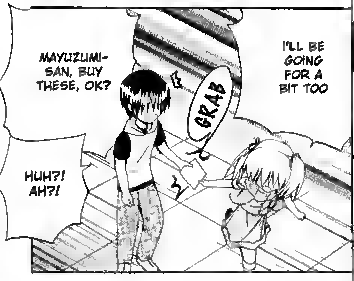
SFX: "YELLING"
IF YOU LOOK IN MY CLOTHES YOU CAN TAKE IT BACK!
OH NOW, WHAT'S THE MATTER?
GEH ....
YOU COW-ARD ...!!!
THERE
Give it ...
SLIP
SO HURRY UP AND GET READY
WELL THEN I'LL WAIT FOR YOU OUTSIDE
SOMEDAY I'LL KILL HER.
SFX: "STARE"
IT... IT WILL BE MY PLEASURE TO ACCOMPANY YOU.
You fiend..
SMACK
SMACK
SMACK
WELL
HOW KIND OF YOU, MAYUZUMI-SAN.

AHH! ♡
MILKY-SAMA, LOOK!
OH——— ♡
It's huge!
WHAT?
?
NOTHING
OH- ♡
SORRY, RINA...
THANK YOU, RINA-CHAN ♡
OH, DON'T MENTION IT...
ERR, WHAT?

I DON'T HAVE ENOUGH TO BUY THEM FOR YOU...
THIS ONE!
THIS ONE!
BUY THIS! ♡
GEEZ
THEN BUY IT!
I DON'T WANT IT!
I'M NOT STINGY!
HIROYUKI'S STINGY-NESS IS CONTA-GEOUS!
RINA-CHAN'S STINGY!
WHY DID HE BRING MILKY AND ARTERY ALONG
ATTENTION ALL CUSTOMERS
I WANTED TO GO WITH HIM ALONE
ON THE ROOF OF THE STORE
WE WOULD BE DELIGHTED IF YOU TOOK THE OPPORTUNITY TO SEE IT
A SHOW BY THE "PSYCHIC GROUP PSYCHICKERS" IS ABOUT TO BEGIN

Psychickers!!! ♡
YEAH! THEY SURE-KILL PSYCHOMETRY STUFF!!
THE SAME AS ON TV?
Tell me!
HUH? WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?!


HEY! TELL ME!!!
DA-
SH...
GOO OOO OOO OO!!!


MAYUZUMI-SAN, BUY THESE, OK?
GRAB
I'LL BE GOING FOR A BIT TOO
HUH?! AH?!

IS
THIS

1 A flying broom
2 An owl
3 A Wizard's Staff
4 A cape
A robe is ok too
SHE WANTS TO BUY THIS?
WHAT'S GOING ON? EVERYONE'S
HMMM?
SWISH
GRR RRR RRR !!!
AAAA AAAA AAAAH
YOU BASTARD PSYCHICKER !!
GLAAAAAAAAAAAAAAAAAAAE
KEEP IT UP, PSYCHICKER !!
DO IT!!

IF THAT'S HOW IT'S GOING TO BE
KEEP IT UP!!
ALL RIGHT! ♡
IT'S TOTALLY DIFFERENT
DROP
WHAT! WHAT ARE YOU DOING?!
UH... WHAT A COWARD!!
EEEEK! NO WAY
AS A HOSTAGE !!
I'LL JUST TAKE ONE OF YOU PUNKS
ARTERY-SAN!
WHICH ONE SHOULD I TAKE
NOW THEN
AAAA AAAA AAAA AAAA AAH!
GO AWAY, DUMBASS!

MEOW!
LOOK!
Cream Filled
SFX: *TOSS*
GO GET IT!
MEOO OOOO OOOO OW!!
SFX: *JUMP*
SAAAA AAAAA AAAA AFE!
SFX: *GULP*
munch, munch It's sooo good!
OH
YOU HAVE SOME COURAGE, GIRL!E
SO YOU VOLUNTEERED YOURSELF TO BE MY HOSTAGE
GASP...

NOW YOU CAN'T LAY A FINGER ON ME.
NOO OOO OOO OOO!
I dropped my mastery!
LET ME GO !!!
WHY YOU!
YOU COWARD !!
EH, UMMA I'M JUST BORROWING HER FOR A BIT
LET GO OF ARTERY !!!
NOW'S MY CHANCE
GET HIM!
YOU CAN DO IT!
MAYUZUMI-SAN
SORRY TO KEEP YOU WAITING

HEY WAIT
MILKY AND ARTERY STILL
WELL
SHALL WE GET SOME LUNCH?
COULD YOU CARRY THE BAGS? ♡
I KNEW THIS WAS A FAKE !!!
I LOOKED ALL OVER FOR THIS!!
THEY WENT HOME
THEY WANTED TO SEE SOMETHING ON TV
HUH ?
SFX: *SWISH*
OKAY ♡
I SEE THEN SHOULD WE GET SOMETHING TO EAT?
BUT WE'RE PAYING SEPARATELY
YOU REALLY ARE STINGY
OH?!
THIS IS GREAT! ♡

HERE. TRY SOME! ♡
IT'S REALLY GOOD!
CUT IT OUT.
HUH--- BUT IT IS GOOD
THAT'S NOT THE PROBLEM!!
DARN DIDN'T WORK
HMM?
OH MAYU-ZUMI-SAN
THOSE REALLY LOOK GOOD
HUH? THESE?
WOULD IT BE ALL RIGHT IF I TRIED SOME...?
YOU CAN TRY HALF.
I HAVEN'T EATEN IT YET

MARCH 21ST CLEAR SKIES
PIP
WAVE
LATER!
AAAAAAAH♡
...
...
...
FEED IT TO ME ♡
I'VE BEEN FEELING A LITTLE DEPRESSED SINCE THIS MORNING
....
....
..?!
WHY?
SFX: SHHHHHHHH
THAT'S GREAT! ♡
WELL!
STOP IT! ALL RIGHT! I'LL FEED IT TO YOU!!!!
GRIT..
Are you sure?
STOP THAT!
BECAUSE TODAY
IS THE DAY BEFORE I'M GOING TO LIVE BY MYSELF

DAMN HER .....!!
shake
shake
AAA AAA AAA AAAH ♡
HEY!
I TOOK YOU SHOPPING ALREADY
NOW GIVE ME BACK MY DIARY!
OH! LOOK AT THE CHERRY BLOSSOMS! ♡
YOU'RE NOT GOING TO GIVE IT BACK, ARE YOU?!!!
I DON'T CARE ABOUT CHERRY BLOSSOMS!!
I'm going home.
WHY DON'T WE LOOK AT THE CHERRY BLOSSOMS FOR A WHILE?

FLIP
Oh~~~~~~~!!
LET'S LOOK AT CHERRY BLOS-SOMS!!!!
SFX. "RUN"
THEY'RE PRETTY AREN'T THEY?
YES, THEY'RE PRETTY
DIARY
DAMN HER AS LONG AS SHE HAS MY DIARY
I'LL JUST HAVE TO GO ALONG
MAYUZUMI-SAN CAN I ASK YOU SOME-THING?
YES! ASK AWAY!
ANYTHING YOU LIKE!!
UM
WELL

THIS IS TO GETTING MY DIARY BACK!!
YES! ASK ME ANYTHING!
I ...
WELL ...
SHALL WE HEAD HOME? ♡
That was the oldest trick in the book!!
YEAH! LET'S GO HOME!!
SFX: YELLING*
NEVER-MIND
... ...
SFX: *HUH*
GEEZ ...!
I'M SO HOPELESS
I HESISTATED AT THE MOST IMPORTANT PART

I love you.

HUH?
WHAT DID YOU
WAS ALL I HAD TO SAY...
HUH ...?
I... I SAID IT?!!!

W... WHAT DO I DO? WHAT DO I DO?!
UM... ABOUT THAT
I WON'T GET IT TILL YOU EXPLAIN IT.
HUH ...?
THAT MEANS
YOU'RR JUST PLAYING A PRANK ON ME, RIGHT?
How?
THAT'S HOW IT IS?
HUH?!
NO, I WASN'T
I'M NOT JOKING
TAKE... EVERYTHING FOR WHAT I SAID..

AND SO... WELL...
WOULD YOU GO OUT WITH ME...?
I LOVE YOU,
MAYUZUMI-SAN
HH
I
I.....
SEE.....
YOU'RE
SERIOUS
I
I

TO BE HONEST
YOU'RE ALREADY IN LOVE WITH SOMEONE ELSE, RIGHT?
♡
...
...
...
I HIT THE BULLSEYE, RIGHT?
BLUSH
HI
HOW DID YOU KNOW?
I KNOW THAT MUCH
...
...
...
WHEN YOU SEE SOMEONE YOU LOVE,
DAY ...
AFTER DAY YOU LEARN THESE THINGS

YEAH.
UM...
WELL SINCE THAT'S THE CASE
OK.
IT'S NOT A PROBLEM.
SORRY
UH...
TURN
I CAN'T
I
BUT!
IF THIS WAS WHAT YOU WERE PLANNING,
YOU COULD HAVE...

IF I START CRYING HERE,
IT WILL JUST CAUSE HIM PROBLEMS.
AH...
UH-UM.
...?
CAN I ASK SOME-THING?

IT SEEMS I MISPLACED IT
UMM... THE STUFF YOU BOUGHT IN THE PAPER BAG... THAT I WAS CARRYING
WELL, BUT
I PROBABLY LEFT IT BACK AT THE RESTAURANT WE ATE AT...
SFX: "GLARE"
JUMP
!!!
BUT IN EXCHANGE
I DON'T BUY ANYTHING IMPORTANT
IT'S NO BIG DEAL
ANYTHING YOU ASK SO DON'T READ IT!!!
I GOT IT! I'LL DO ANYTHING!!
HUH...?
READ?

LET'S STILL
BE FRIENDS, OKAY?
HUH
WELL OF COURSE
.....
.....
YEAH ♡
JUST BEING WITH YOU,
MAKES ME HAPPY
HUH? WAS THAT ALL?
HEH... ♡
HE WAS TOO WEAK.
THAT WAS GREAT, MILKY-SAN! ♡
Hey! Someone!
THUMP!
THUMP!
Woah ♡
...wesome!

Translator
Proofreader The_Mighty_Highland
Editor Hambo_541
Akuma Jiten Chapter 29

...
...
...
Vegetables
ございます。
3の3
SFX. "SHOCK"

AHAHAHA HAHAHAH AHAHAHA !!?
Pfff wa!
A back-pack ...?!
HA HA HA
SHE IS THE ONLY ONE
I DIDN'T WANT TO RUN INTO

Don't make me laugh!!
HA HA HA HA HA
I'M NOT...
Stop it!
HAAAHAHAHAHAHA
HAAAH AHAHA
HAHA
HA HA
HA HA
HA HA
I'M JUST GOING TO ELEMENTARY SCHOOL BECAUSE FREY TOLD ME TO...
HAA HA
あはは
あはっ
あはっ
あはっ
L..I'm going to die!!
I'm going to die from laughing!!!
TWITCH TWITCH
...I'LL SHOW YOU DEATH FOR REAL.
SORRY! I'M KIDDING!
LET'S TALK THIS OVER, OK?
WE'RE BOTH ADULTS!!
SFX: "STOMP STOMP"

YOU'VE NEVER GONE TO SCHOOL, ARTERY-CHAN?
SHE CAME
YOU CAME TO VISIT AGAIN, AYUMI-CHAN...?
YOU MEAN YOU MISSED ME? ♡
OH MY ♡
NO, NOT AT ALL.

BUT MORE IMPORTANTLY,
YOU REALLY NEED TO GO TO SCHOOL, YOU KNOW
THAT'S RIGHT, MORON
MORON!
UGH... THEY'RE ALL AGAINST ME!
B... BUT I DON'T HAVE TO
GO TO SCHOOL!
WHY?
BECAUSE I'M A GENIUS! ♡

I CAN DO ADDITION AND SUBTRACTION ON MY FINGERS! ♡
ううう
……
I CAN EVEN WRITE "BARA" IN KANJI!!!

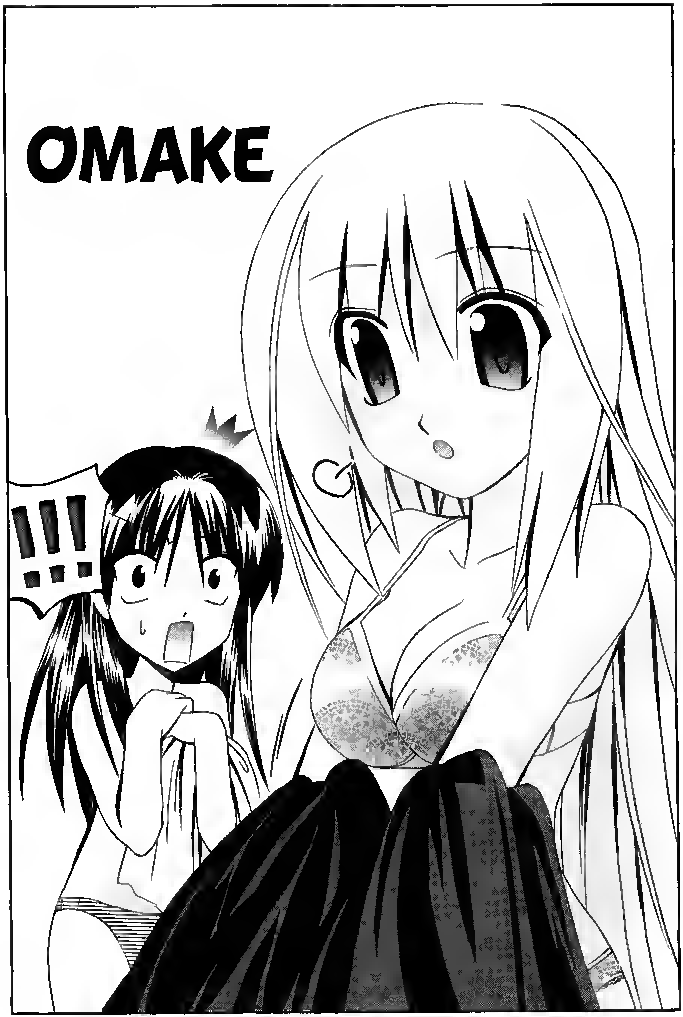
ASIDE. HEH HEH HEH
HEY,
IS ARTERY-CHAN REALLY
YEAH. SHE'S AN IDIOT.
THE QUEEN OF IDIOTS!

WHAT'S 2 TIMES 4?
SO THERE'S REALLY NO REASON
FOR ME TO GO TO SCHOOL AT ALL, YOU SEE?

UH.... SAY THAT AGAIN?
2 TIMES 4.
WH... WHAT IS THAT...?
GO TO SCHOOL...
YEAH, YEAH!

掲載・月刊少年ガンガン増刊ガンガンパワード平成16年春季号

AND SUCH! ♡
SH...
STARTING TOMOR-ROW!
I'M GOING !!!
VIVA ELEMENTARY SCHOOL!
WHAT DID YOU TELL HER?
THAT'S A SECRET ♡

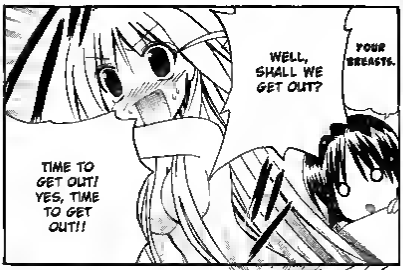


ON A NIGHT OF A SLEEPOVER...

GAA AAAH ?!
MY EYES ...
MY EYES ....?!
SPIO
Osh...
HEY, MILKY-SAN
HMM? WHAT IS IT?
HOW DID YOU GET THEM SO BIG?
...
WHAT?

Y... YOU MEAN...
COULD YOU TELL ME HOW YOU GOT THEM...?

I HARDLY HAVE ANY...


YOUR BREASTS.
WELL, SHALL WE GET OUT?
TIME TO GET OUT! YES, TIME TO GET OUT!!

WHA...?!
THAT'S NOT FAIR....!!
.....WHAT...?
They're so... they're so...

!!!
もぎゅ
ぎゅ

SFX: *GLOW!*

BE SURE TO

GET THE NEXT VOLUME.

ガンガンコミックス

悪魔事典5

2004年9月22日
初版

著　者　　巣山真也

©2004 Shinya Suyama

発行人
田口浩司

発行所
株式会社スクウェア・エニックス

〒151-8544　東京都渋谷区代々木3-22-7　新宿文化クイントビル3階
〈内容についてのお問い合わせ〉　TEL 03(5333)0835
〈販売・営業に関するお問い合わせ〉　TEL 03(5333)0832
FAX 03(5352)6464

印刷所　　凸版印刷株式会社

無断転載｜上演｜上映　放送を禁じます。
乱丁　落丁本はお取り替えいたします。
定価は表紙カバーに表示してあります。

Printed in Japan

ISBN4-7575-1253-8 C9979

GC ガンガンコミックス ◆絶賛発売中!◆

毎月22日発売

東京アンダーグラウンド 1～12 有楽彰展
「風」と「洩」。そして「重力」が大激突！「生命の最女」をめぐる白熱の異能力バトルコミック!!

スパイラル ～推理の絆～ 1～12 城平京 水野英多
ブレード・チルドレンをめぐるミステリーアドベンチャー!! 果たして、彼らの目的とは何なのか――!?

スパイラル・アライヴ 1 城平京 水野英多
運命がある限り戦いは生まれ、人は生まれ変わりに運命と対峙する。『スパイラル』十七歳、運命は彼をどう導くのか、彼は運命を超えられるのか、もう一つのスパイラルついに登場!!

ドラゴンクエストエデンの戦士たち 1～10 藤原カムイ
あの伝説が、さらにスケールアップ!! 「選ばれしもの」の冒険が動き出す!!

マジック・マスター 1～9 鳳沢百蔵 岡白泉司 柳田昌宏
プロマジシャン監修による“ネタ”ばれ有りの本格マジックコミック、――誕生!!

マテリアル・パズル 1～9 土塚理弘
3つの魂が紡ぐ、果てなき運命の輪廻。ギャグの奇才・土塚理弘が切り拓く世界は予測不能の新感覚大冒険ファンタジー!!

清村くんと杉小路くんよ 1 土塚理弘
とりごえ高校サッカー部は不滅!? 相変わらずの5人体制でしょーもなくもステキな放課後!! 「一文字違い」の『杉清よ』登場!!!

666 ～サタン～ 1～8 岸本聖史
古代遺産オーパーツをめぐり、世界征服を目指す少年・サタンが大暴れ!!サタンのもう一つの顔“サタン”の秘密とは!?謎が謎を呼ぶ大冒険活劇登場!!

鋼の錬金術師 1～8 荒川弘
神の造りし人間が禁忌の扉を開く時、その向こうに待つものは――!? 本格ファンタジーコミック、ついに発売!

私の救世主さま 1～5 水無月すう
勉強も運動もダメな少年・異界の前に現れた異世界の美少女。彼女は異界を“救世主”と呼んだ、とってもピュアでほんのり純情!!新世紀ラブストーリー、降臨!!

スターオーシャンブルースフィア 1～5 水城奏
邪悪な神、十翼者を倒し、宇宙消滅の危機を救ってから2年――、星々の海原を舞台に、英雄たちの新たな冒険が始まる!!

悪魔事典 1～5 巣山真也
一人暮らしを始めたヒロユキは、その部屋にいた悪魔ルキとひょんな事から契約を結び下僕になってしまう、大人気ラブコメディついに登場!

PAPUWA 1～5 柴田亜美
パワーアップしたパプワワールド!!「んばば」の名言と共にパプワくんが大復活!!!

南国少年パプワくん 全7巻 柴田亜美
新装丁&マスターイラスト付きで『南国少年パプワくん』全7巻を発売!!
続編『PAPUWA』月刊少年ガンガンで大好評連載中!!

妖幻の血 1～4 赤美潤一郎
昭和初期――東京。その底に妖を宿す都之介と、蛍の血を浴びて目覚めた亜土人形の“ほたる”。妖幽なる血と色気が突出するサスペンスファンタジー、遂に登場!!

円盤皇女ワるきゅーレ 1～1 介錯
時乃湯を営む和人の下へ、宇宙から美少女皇女様がやって来た!小さくなったり大きくなったりトタバタギャグ満載のスペースラブコメディ登場!!

ながされて藍蘭島 1～4 藤代健
女の子だらけの島で、唯一の男の子・東方院行人のうらやましすぎる冒険記。ガールズポップコメディの決定版!!

スターオーシャン Till the End of Time 1～3 神田昌
12人の英雄たちが邪悪な十賢者を倒してから400年あまり――、今、運命の名を持つ少年の旅が始まる!!

ハレグゥ 1～2 金田一蓮十郎
大人気の前作から続くハレグゥワールドが新装パージョンアップ!!

アストロベリー 1 金田一蓮十郎
「ハレグゥ」の金田一蓮十郎が描くラブ&ギップコメディー!!

ジャングルはいつもハレのちグゥ 全10巻 金田一蓮十郎
予想不能なストーリー展開と好感触な絵、すべてを極めた手抜きなしのギャグコミック!!

フラッシュ！奇面組 1～2 新沢基栄
進撃いちずの秘技『奇面フラッシュ』!一応中学を舞台に名物集団が大暴れ!!ついに登場なのだ!!

これが私の御主人様 1～2 まっつー椿 あすま
事故により両親を失った少年。中林義典。莫大な遺産を相続した彼の元に現れたのは、二人のかわいいメイド姉妹だった――!特望!ラブコメノクス登場!!

ヴァンパイア十字界 1～2 城平京 木村有里
血戦、開始、『スパイラル』の城平京と新鋭・木村有里が描く新ヴァンパイアストーリー開幕!!

女王騎士物語 1～2 下村ヤモヒロ
女王の名の下に究極の正義を重い、絶対の無敵を誇る騎士それが女王騎士!女王騎士に憧れる少年エルトの冒険が始まる!!

ソウルイーター 1 大久保篤
死神武器職人専門学校、その生徒である『職人』と『武器』。その最高とはた広つ『9魂の人間の魂』と『1個の魔女の魂』を武器に食べさせ、死神様の認可である『デスサイズ』を作ることー!!

ファイナルファンタジー・クリスタルクロニクル ～はてなき空の向こうに～ 1 壱河柳乃助
クリスタルに輝きをもたらすため、ティパの村から今年も若者が旅に出る――、大人気ゲームを新鋭・壱河柳乃助が描く!!

魔法陣グルグル 全16巻 衛藤ヒロユキ
おとぼけ勇者ニケとかわいい魔法使いククリ。ワクワクとドキドキがいっぱいの冒険記!!

ファントム デッドオアアライブ 全8巻 渡辺道明
「ハーメルノのバイオリン弾き」の渡辺道明が描く新世界!!
アフターバーナーマキシマムで登場!!

プラネットガーディアン 全4巻 高坂りと
地球の平和を守る使命も受験生には大迷惑。平凡極まる周り合いのなかで繰り広げられる、かわいいいのにちっとも癒されないコメディー!

●品切れの時は本屋さんに注文して下さい。

GWC ガンガンWING コミックス ◆絶賛発売中!◆

毎月27日発売

KAMU! 1~7 七海慎吾

荒廃した未来を舞台に繰り広げられるスーパーヒロイックファンタジー!!

まほらば 1~6 小島あきら

絵本作家を目指して上京した白浜くん。アパートの大家さんが可愛い女子高生でウキウキです。が、驚いたことに大きな「秘密」があったのです。、「萌萌系」より期待のアパートメントコメディ!!

テイルズ オブ エターニア 1~6 小池陽子

時空を越えた二つの世界「エターニア」を舞台に少年達の冒険が今ここから始まる!!

機工魔術士-enchanter- 1~5 河内和泉

失われた準備の力を受け継いだ少年。暗澹が作り出すのは…!?お色気満載ファンタジーコメディー、待望の登場!!

天正やおよろず 1~4 稀燐かのと

すべてを食らう"食"を追え!!おたたせしましたついに登光、元気いっぱい時代風味コメディ!!おまけの飲むら書けません宣言!!

dear 1~4 藤原ここあ

人里に降りた"魔狼"の旅業、不死の体を持つ紀夜、魔者と人間が共存する世界で、心と心の物語が始まります、

わたしの狼さん。 全1巻 藤原ここあ

夢いっぱいの貧乏勇者(LV0)と人狼の右肩を持つ獣王(LV2000)、そんな二人の対決は…さて一体どうなってしまう…!?

わたしの狼さん。 THE OTHER SIDE OF LYCANTHROPE 全1巻 藤原ここあ

魔狼の呪いを受けた将軍ブリノ、唯一の解呪の手がかりは、あの魔王のみが知る!!デビュー作「CALLING」&新作短切「STRAY DOLL」も収録!

瀬戸の花嫁 1~4 木村太彦

場所は瀬戸内、季節は夏、平凡な男子中学生・永遠と人魚の娘・凛、そして極道の方々が巻き起こすハイテンション ラブコメディ 激笑の登場!!

ARTIFACT;RED 全3巻 木村太彦

最低最悪の夏休み、大突入!少女ナギが辿り着いた謎の孤島「神の島」。謎の超兵器「工芸軍」と空飛ぶバトルと冒険の日々が始まる!

BEHIND MASTER 1~3 坂本あきら

ハイブリット伝者ロマノ!
佐助と晴海が探る天狗の神隠し事件の真相とは!?

がんばらなくっチャ! 1~3 仲尾ひとみ

悪魔試験を受けに人間界にやってきたチャーム、
魂を喰らうと目をつけた気の弱そうな人間が実は——!!!!!!

ショショリカ 1~3 上杉 匠

金の聖地を舞台に、一癖も二癖もある有能集団が織り成す新食感学園ファンタジー登場!!

ワンダフルワールド 1~2 たかなし露音

泣いて笑って怒ってもまた笑え!色々あるから人生は面白い、憂鬱も笑い飛ばす天然日常ギャグ絆望の単行本化!!

天誉御伽草子 1~2 冬季ねあ

あなたの心に「悲願」はあるか、
冬季ねあ初の書編オリジナルファンタジー!!

Bless The Blood 1 CHIHIRO

妖刀『ブレス ザ ブラッド』を継承したコウは、呪われた運命と戦いながら旅を続ける、ノード・ファンタジー、堂々の登場!

東京魔人學園外法帖 全5巻 喜名朝飛

艦乱の世、幕末を舞台に 陽(ヒカリ)と陰(カゲ)が対峙する——、喜名朝飛が完全オリジナルストーリーで贈る もう一つの外法帖絵巻!!

ヴァルキリープロファイル ~THE DARK ALCHEMIST~ 全4巻 鶴山 恵

狂気の天才レザート・ヴァレス、彼の黒き計画が今静かに艦を始める!!

トリッキーズ 全4巻 新井さち

大都会、東京を舞台に、何でも屋「TRICKYS」の活躍を描く、スタイリッシュ クールアクション堂々登場!

中村工房 全3巻 中村 光

鬼才中村光が送る着感覚脱力系ギャグがついにコミックスに!!怪しさと不思議さが満巻く中村ワールドに君をトリップしよう!!

プチプチ 全3巻 臣士れい

ドンでダメダメだけど憎めない魔法使い見習いルフトとちっちゃくて元気な守護聖霊たちが繰り広げるマジカルポップコメディ!

ヘルハウンド 全3巻 長友良充

艦気機関と魔法技術の発展した仮想の19世紀末——、
法と秩序の名のもとに異教徒を狩る神の狩犬たちがいた…!

TWIN SIGNAL外伝 呪われし聖騎神 <MOIRA> 全2巻 大清水さち

特殊全裸MOIRAを狙い電脳空間の奥底から死神—<AG>が現れる!野望を程止するべく、若きBの正信とカルマが立ち上がる!!

英雄ノススメ 全2巻 宮条カルナ

西暦2038年日本——人々は謎のバクテリア「パルス」の艦威にさらされていた、しかしそれに脅う者達がいた、彼等を——ESE-P2と呼ぶ!!

迷想闘 全2巻 方條ゆとり

そして少女は、禁域に迷い込む——、学園内で繰り広げられるサスペンス・ミステリー 待望の単行本化!!

A5判 GWC SPECIAL
<ガンガンWINGコミックスペシャル>

テイルズ オブ エターニア プレミアムストーリーズ 1~6

それぞれの"想い"は、時空を越えあなたの元へ——!!
超話題の『テイルズ』シリーズ最新作、豊々のアンソロジーコミック化!!

Kanon<カノン> プレミアムストーリーズ 1~2

雪の街の奇跡をあなたへ、
数多くのゲームファンが感じた、あの感動の物語をコミック化。

スターオーシャンブルースフィア プレミアムストーリーズ 1~2

セカンドストーリーから2年、プリシス達が惑星エディフィスで繰り広げる新たなる物語——、

トルネコの大冒険3 プレミアムストーリーズ

トルネコ親子の冒険の数々を、豪華作家陣で完全コミック化!!
ダンジョンの奥底で二人を待つ物は!?

●品切れの時は本屋さんに注文して下さい。

PaPuWa
●柴田亜美
月刊「少年ガンガン」にて
大好評連載中!!
TVアニメ
絶賛放送中!
少年ガンガン 月刊 GANGAN
鋼の錬金術師
FULLMETAL ALCHEMIST
●荒川 弘
毎月12日発売!!

まほらば
●小島あきら
ガンガンWING(ウイング)で好評連載中!!
月刊 ガンガンWING ウイング
毎月26日発売!!

ぱにぽに
●氷川へきる
Gファンタジーで好評連載中!!
Gファンタジー GFantasy
毎月18日発売!!

Translator: [illegible]
Proofreader: The_Mighty_Highland
Editor: Shil, xiran